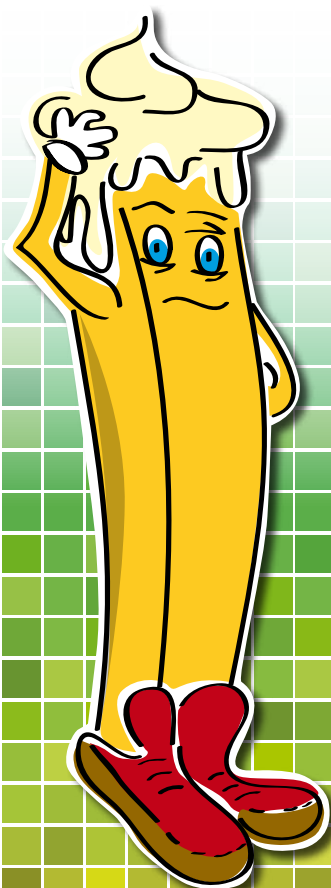


impulse



Schwerpunkt: Die Parteien und der Wahl-Vorgang



Die Qual der Wahl

Vierteljährliche Zeitschrift der
Sozialbewegung für Menschen
mit und ohne Beeinträchtigung

Alte

Ausgabe 02/2014

Alteo VoG
Klosterstraße 74 - B-4700 Eupen



Vorwort	3
Aktuelles: Mit Alteo nach Nord-Holland!	4
Die Qual der Wahl - Teil 2, Innenheft zum Herausnehmen	
Aktivitäten	5

Sie möchten bei „Alteo“ Mitglied werden?

Das ist ganz einfach! Sie melden sich entweder direkt bei den Verantwortlichen der lokalen Gruppen, zurzeit noch bei „Alteo St. Vith und Umgebung“, Frau Nicole Zweber (0477/67 78 63) oder direkt im Regionalbüro von Alteo (087 59 61 36). Dort erhalten Sie dann die entsprechende Kontonummer für die Überweisung des Beitrages.

Der Beitrag beträgt 10 € jährlich und hat natürlich Vorteile. Der erste Vorteil ist natürlich die Information. Neben der Broschüre „Impulse“, die vier Mal im Jahr erscheint, erhalten zahlende Mitglieder als erste alle Informationen zu unseren Angeboten, Reisen, Kursen, Programm uvm.

Weiter zahlen Nicht-Mitglieder für die Teilnahme vieler Aktivitäten einen Zuschlag gegenüber den Mitgliedern.

Nutzen auch Sie die Vorteile unserer Mitgliedschaft! Werden Sie Mitglied bei „Alteo“! Die Mitgliedskarte 2014 wird Ihnen nach Eingang des Betrages auf unsere Konten unverzüglich zugeschickt.

Wer sind wir?

Die Vereinigung „Alteo“ ist eine anerkannte Erwachsenenbildungseinrichtung in der Deutschsprachigen Gemeinschaft, die sich für die Belange von Menschen mit und ohne Beeinträchtigung einsetzt. Ziel von „Alteo“ ist, die Interessen insbesondere von Menschen mit Beeinträchtigung zu vertreten, sie durch angepasste Weiterbildungen und nach ihren individuellen Möglichkeiten zu fördern, und ihnen durch gezielte Freizeitangebote zu mehr Teilhabe am sozialen und gesellschaftlichen Leben zu verhelfen. Dabei stehen die Selbstbestimmtheit und Mitbestimmung eines jeden Einzelnen immer im Vordergrund.

„Impulse“ ist die Dreimonatszeitschrift von „Alteo“. „Impulse“ ist in erster Linie eine Informationszeitschrift für die Mitglieder. „Impulse“ soll aber auch diejenigen informieren, die sich mit dem Thema Behinderung auseinandersetzen möchten.

„Impulse“ erscheint vier Mal im Jahr und widmet sich aktuellen Themen und informiert über die Aktivitäten von „Alteo“. Der Abonnementpreis ist im jährlichen Mitgliedsbeitrag einbegriffen.

Redaktion

Alteo VoG - Klosterstraße 74 - B-4700 Eupen
Tel.: 087 59 61 36 - Fax: 087 59 61 33
IBAN BE51 7925 5153 3362 - BIC: GKCCBEBB

Lektorin

Margit Meyer

Kontakte

Doris Spoden - Animatorin - Tel.: 087 59 61 36

Myriam Ramjoie - Sekretariat - Tel.: 087 59 61 36

Infos

Alteo VoG - Klosterstraße 74 - B-4700 Eupen
Tel.: 087 59 61 36
e-mail: alteo-dg@mc.be - www.alteo-dg.be
Verantwortliche Herausgeberin: Odette Threinen
Klosterstraße 74 - B-4700 Eupen

Fotos

Doris Spoden - www.pixelio.de

Gestaltung

Atelier Hompesch-Filansif GmbH
B-4837 Membach - atelier.hompesch@skynet.be
Druckerei KLIEMO A.G.
Hütte 53 - B-4700 Eupen



*Liebe Leserinnen,
Liebe Leser,*

In der ersten „impulse“ 2014 ging es schon um die Wahlen.

Dort erklärten wir die vier Parlamente,
die am 25. Mai gewählt werden.

Wer dies bisher noch nicht gesehen hat,
kann auf unserer Webseite unter www.alteo-dg.be
nachschauen.

In dieser „impulse“ erklären die Parteien der
Deutschsprachigen Gemeinschaft,
was ihnen wichtig ist und
wofür sie sich stark machen möchten.

Und wir erklären, wie man gültig wählt.

Kurz vor den Wahlen organisiert
Alteo Schulungen in „Leichter Sprache“.

Wer sich dafür interessiert,
sollte sich im Alteo Büro melden.

Wahlen sind sehr wichtig!

Durch die Wahlen kann jeder Wähler, jede Wählerin,
mitbestimmen, wer in den nächsten Jahren
gemeinsam mit andern entscheidet:
das ist wichtig für die Menschen um uns herum.

Alteo macht im Juli 2014 wieder eine Ferienreise.
Diesmal geht es nach Nord-Holland.
Auch dazu gibt es Infos in dieser „impulse“.

Unsere Aktivitäten bis zum Sommer
findet man ebenfalls in diesem Heft.

Daran kann man teilnehmen und
uns noch besser kennen lernen.

Wir wünschen allen Leserinnen und Lesern
wieder eine interessante „impulse“- Lektüre.

Alteo VoG

Sozialbewegung für Menschen
mit und ohne Beeinträchtigung

Mit freundlichen Grüßen!

Doris Spoden



Mit Alteo nach Nord-Holland!

Wie jedes Jahr macht Alteo wieder eine tolle Reise

Vom 13. Juli bis zum 20. Juli 2014 besucht die Alteo Feriengruppe Nord-Holland.

Wir fahren nach „Egmond aan Zee“, einen schönen kleinen Fischerort.

Diese kleine Stadt eignet sich wunderbar für unsere Alteo Gruppe.

Dort kann man vieles besichtigen und Holland von seiner schönsten Seite kennen lernen.

Wir erfahren einiges über das Land, die Sprache, das Meer, den leckeren „Gouda Käse“ und über die Menschen, die dort leben.

Wohnen wird die Alteo-Feriengruppe im „Hotel Zuiderduin“, (www.zuiderduin.nl) in einer modernen Ferien-Anlage, mit ganz vielen Möglichkeiten.

Den wunderschönen Strand und weite Dünen gibt es ganz in der Nähe.

Dort kann man spazieren gehen, das Meer genießen, oder sich einfach nur ausruhen.

Wir besichtigen auch wieder viele Orte.

Zum Beispiel schauen wir einem Bäcker über die Schulter, wir sehen wie man Käse macht, wir besuchen den berühmten Käsemarkt in Alkmaar.

Viele weitere Überraschungen sind geplant.

Das Alteo-Ferienteam steckt schon in den Vorbereitungen, damit es wieder eine wunderschöne Ferienreise wird.

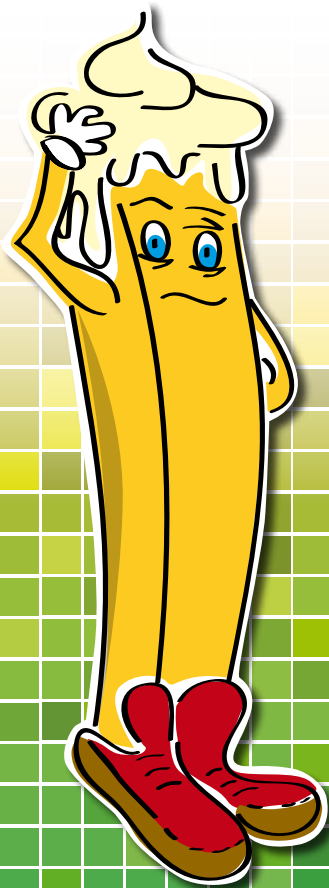
Wer die spannende Reise nach „Egmond aan Zee“ mitmachen möchte, sollte sich schnellstens anmelden.

Denn die Reiseplätze sind wie immer begrenzt!

Tot ziens!

Infos/ Anmeldung: Alteo VoG, 087/59 61 36





*Eine Wahlvorbereitung
in Leichter Sprache*



Die Qual der Wahl

*Die Wahlen am
25. Mai 2014*

Teil 2



INHALTSVERZEICHNIS

Einleitung	3
Wer muss überhaupt wählen?	4
Wen können wir wählen?	5
Wir stellen vor: die Parteien der Deutschsprachigen Gemeinschaft	6
<i>CSP Christlich Soziale Partei</i>	6
<i>ECOLO</i>	7
<i>PFF Partei für Freiheit und Fortschritt</i>	8
<i>Pro DG</i>	9
<i>SP Sozialistische Partei</i>	10
<i>Vivant</i>	11
Wie wird gewählt?	12



Mit der Unterstützung der Deutschsprachigen Gemeinschaft

Verantwortliche Herausgeberin:

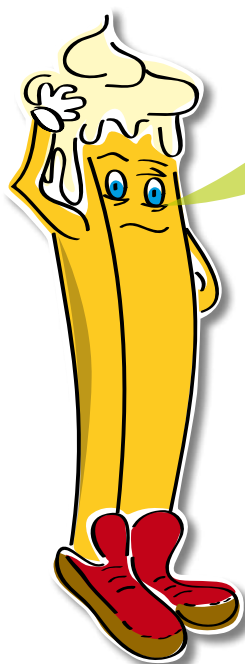
Odette Threinen, Präsidentin – Alteo VoG – Klosterstraße 74 – B-4700 EUPEN – Tel: 087 59 61 36 – E-Mail: alteo-dg@mc.be – www.alteo-dg.be

Gestaltung: Atelier Hompesch-Filansif GmbH - atelier.hompesch@skynet.be

Fotos: Fotolia.com

Illustrationen Fritti und Federchen in Zusammenarbeit mit der Klasse 5TB (2012) Kunst und Grafik V.G. des RSI – (Robert Schuman Institut) unter der Leitung von Frau Monika Champart und Frau Anne Lousberg.

EINLEITUNG



Ich weiß jetzt, dass am 25. Mai
vier Parlamente gewählt werden:
das Europaparlament, das Föderalparlament,
das Parlament der Wallonischen Region
und das Parlament der Deutschsprachigen
Gemeinschaft.

Ich frage mich:
Wer muss überhaupt wählen?
Wen können wir wählen?
Wie wird gewählt?

Liebe Leserinnen, liebe Leser,

auf diese drei Fragen von Fritti möchten wir Ihnen in diesem Heft einfache und verständliche Antworten geben.

Außerdem haben wir die Parteien, die ins DG-Parlament gewählt werden können, gefragt, sich selbst kurz vorzustellen. Sie durften schreiben, was ihnen wichtig war. Wir haben nichts daran geändert.

Wir hoffen, Sie können alles gut verstehen. Denn richtig wählen ist wichtig!

Ein paar Zahlen?

Wir wählen im Mai insgesamt 751 Abgeordnete für das EU-Parlament. 21 davon kommen aus Belgien; 1 aus der DG.

Bei den Föderalwahlen werden 150 Abgeordnete gewählt. Vielleicht kommt eine oder einer, vielleicht auch mehrere aus der DG.

Bei der Wahl zum Parlament der Wallonischen Region werden 75 Personen gewählt. Da kommt wahrscheinlich eine oder einer, vielleicht auch mehrere aus der DG.

Bei der Wahl zum PDG wählen wir 25 Personen. Die kommen alle aus der DG.



WER MUSS ÜBERHAUPT WÄHLEN?

Alle **belgischen Frauen und Männer über 18**, ob reich oder arm, ob gebildet oder etwas langsam im Kopf müssen am 25. Mai wählen.



Und die andern Menschen?

- andere EU-Bürger und Bürgerinnen über 18, die in Belgien leben, dürfen für das EU-Parlament wählen. Dazu müssen sie sich bei ihrer Gemeinde-Verwaltung melden und zwar vor dem 28. Februar 2014. Dann werden sie in die Wähler-Listen eingetragen und ab dann müssen sie aus den belgischen Europa-Listen ihre Vertreter wählen.

An den drei Wahlen für die belgischen Parlamente dürfen sie nicht teilnehmen.

- Menschen aus dem Kongo, aus der Türkei, aus Russland..., Menschen also die nicht aus der EU kommen und keine Belgier sind, dürfen sich nicht an den Wahlen beteiligen.





WEN KÖNNEN WIR WÄHLEN?

Wenn viele Leute politisch dieselbe Meinung haben, tun sie sich zusammen und bilden eine **Partei**.

Es gibt eine Reihe von Parteien.

Vor den Wahlen stellt jede Partei eine Liste auf mit Menschen, Frauen und Männern, die wir wählen können.

Das sind die **Kandidaten**.

Die Menschen die an erster Stelle stehen, nennt man **Spitzenkandidaten**.

Die Parteien schreiben ein **Wahl-Programm**: was würden sie machen, wenn sie zu bestimmen hätten.

Einige Wochen vor den Wahlen machen sie **Wahl-Propaganda**.

Das ist Werbung, damit wir ihre Ideen und ihre Kandidaten kennen lernen.

Es ist nicht einfach, sich gut zu informieren.

Es ist nicht leicht, sich zu entscheiden, welche Partei das machen will, was uns am besten gefällt.

Darum haben wir die Parteien gebeten, sich selbst vorzustellen.

Aber nur die Parteien, die in das Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft wollen.

Für die Wahl zum Parlament der Wallonischen Region und die Föderal-Wahl gibt es noch andere Parteien.

Und für das EU-Parlament vielleicht auch.





Die CSP ist die Christlich Soziale Partei für Ostbelgien.

Für uns steht jeder **einzelne Mensch im Mittelpunkt**. Denn jeder Mensch ist etwas Besonderes.

Wir sind gegen radikale und einseitige Lösungen. Darum ist die CSP die **Partei der politischen Mitte**. Unter-Nehmer haben andere Ziele als Arbeit-Nehmer. Junge Menschen haben andere Interessen als alte Menschen. Wir wollen den fairen **Ausgleich zwischen den Gruppen unserer Gesellschaft** erreichen.



Was ist für uns wichtig?

- Jeder soll eine **gute Arbeit** haben. Und genug Geld verdienen. Das nennen wir soziale Markt-Wirtschaft.
- Eine **gute Aus-Bildung** ist uns wichtig. Jeder muss in der Schule eine Chance haben. Jeder Mensch hat ein Talent. Das muss gefördert werden.
- Auch die **Wirtschaft ist für uns wichtig**. Wir wollen sie unterstützen. Damit sie neue Arbeits-Plätze schafft. Damit mehr Menschen Arbeit finden und glücklich sind.
- Wir wollen **Familien unterstützen**. Familien sind wichtig für den Zusammenhalt unserer Gesellschaft.
- Wir wollen Menschen in Not helfen. Auch **alte Menschen müssen gut leben können**. In der Not dürfen wir sie nicht alleine lassen.
- **Behinderte Menschen** sollen bei allen wichtigen Fragen mitsprechen können und die nötige Hilfe erhalten.
- Wir sind **gegen hohe Schulden**. Wir wollen an den richtigen Stellen Geld ausgeben. Wir sind gegen Verschwendung. Denn nur so können wir die wichtigen Aufgaben für die Menschen bezahlen.



ECOLO, die Partei der Grünen

ECOLO ist eine grüne Partei.
Grün ist die Farbe der Natur:
ECOLO möchte die Natur schützen.

Wir denken umwelt-freundlich.

Wir wollen, dass Menschen,
Tiere und Pflanzen
gut zusammen leben,
**denn für uns sind alle Lebe-Wesen
wichtig.**

Der Mensch muss aufpassen, dass er die Erde nicht kaputt macht.

Wir müssen schlau umgehen mit dem, was
die Natur uns gibt.

ECOLO möchte auch Energie sparen

und Wind, Wasser und Sonne nutzen,
um Strom und Wärme zu produzieren.
Denn Wind, Wasser und Sonne
sind umwelt-freundlich
und werden immer da sein.

Das alles nennen wir **Ökologie**.

Die zweite wichtige Sache für uns ist,
dass alle Menschen Arbeit finden.

Alle sollen sich gebraucht fühlen und genug Geld zum Leben haben.

Niemand darf einen anderen ausnutzen.
Alle sollen gute Chancen haben.
So stellen wir uns die Arbeits-Welt vor.

Man spricht dann von **Wirtschaft**.

Wichtig ist für uns auch
ein gutes Zusammen-Leben
von allen Menschen:

Alle Menschen sollen ein gutes Leben haben,
hier bei uns und in anderen Ländern.

Niemand soll zu reich oder zu arm sein,
keiner darf vergessen werden.
Dazu gehört auch, dass alle zur Schule
gehen und einen Beruf erlernen können.

Das nennen wir **Solidarität**.

Ökologie, Wirtschaft und Solidarität: Das ist das „Dreieck der Nachhaltigkeit“.

Nachhaltigkeit bedeutet:
Wir Menschen sollen immer so leben,
dass die Erde auch für unsere Kinder und
Enkel-Kinder in gutem Zustand erhalten bleibt.

Das ist für ECOLO sehr wichtig ist.

Damit das alles möglich wird, sollen die, die mehr Geld haben, mehr Steuern bezahlen.

Und die, die weniger Geld haben,
weniger oder gar keine Steuern bezahlen.
Mit dem Geld von den Steuern,
kann der Staat viele Hilfen und
Dienst-Leistungen bezahlen.
Zum Beispiel die Schulen und die Lehrer.

Und noch etwas ist für ECOLO wichtig:

Im ganzen Land arbeiten die Mitglieder von ECOLO zusammen.

Egal, ob sie deutsch, französisch oder flämisch sprechen.

Unsere Internetseite heißt www.ecolodg.be.
Hier kann man in „Einfach erklärt“ noch viel
mehr über ECOLO erfahren.
In Leichter Sprache.

Man kann aber auch einfach
ins ECOLO-Büro gehen:

Hufengasse 41 in Eupen 0 87 – 56 17 00
Hauptstraße 91 in Sankt Vith 0 80 - 44 84 90



Die PFF hat ein Ziel:

ALLEN Menschen unserer Gesellschaft dabei zu helfen ihre Ideen umzusetzen, ihnen die Möglichkeit geben zu arbeiten und sich im Einklang mit ihrer Persönlichkeit in unserer Gesellschaft frei entfalten zu können.

Manchmal hilft es wenn man versucht die Dinge mit anderen Augen oder aus einem neuen Blickwinkel zu betrachten und sie durch Veränderungen zu verbessern.

LIBERAL bedeutet, dass wir uns und vor allem auch anderen die Freiheit gewähren wollen, ihre Meinung zu äußern und diese in gemeinsamen Diskussionen bis hin zu einer Einigung zu besprechen.

Wir denken, dass man auf diese Weise die Lebensqualität der Menschen unserer Region bereichern kann.

Auch ist es wichtig, die Gesellschaft so organisieren, dass man einander hilft und unterstützt.

Darum hat unsere Ministerin Frau Isabelle Weykmans in der vergangenen Legislaturperiode auch großes Augenmerk auf das Thema „Ehrenamt“ gelegt.



Auf der föderalen Ebene, wo die Gesetze Belgiens festgelegt werden, ist Frau Kattrin Jadin aktiv.

Sie ist die Vorsitzende der PFF und kontrolliert die Arbeit der Minister, um sicher zu gehen, dass sie das, was sie versprechen, auch einhalten.

Es ist uns auch sehr wichtig, dass die Flamen und Frankophonen unseres Landes weniger oft in Streit geraten.

Wir setzen uns dafür ein, dass Belgien trotz der Teilgebiete, ein Ganzes bleibt.

Ein Land wie Belgien ohne Streit zwischen den Gliedstaaten ist genau das, was die PFF sich für die Bürgerinnen und Bürger des Landes wünscht.

Dafür setzen wir uns ein.

Dafür steht die PFF.

ProDG ist eine freie Bürger-Liste

Jeder darf bei uns mitmachen.
Jeder darf sagen, was er denkt.
Wir reden dann darüber.
Wir finden gemeinsam heraus,
was für unsere Gemeinschaft wichtig ist.

ProDG sagt:

Alle Menschen haben die gleichen Rechte.

Auch wenn alle Menschen verschieden sind.
Das bedeutet:
Es ist normal, verschieden zu sein.

Jeder Mensch darf sich frei entfalten.

Das bedeutet:
Jeder Mensch darf selbst bestimmen,
wie er leben möchte.

Wir wollen eine gerechte Gemeinschaft.

Das bedeutet:
Die Starken und Reichen müssen den
Schwachen und Armen helfen.

ProDG möchte viele Bereiche verbessern:

Wir setzen uns für unsere Betriebe ein.

Ein Betrieb ist ein Ort,
an dem viele Menschen arbeiten.
Arbeit ist wichtig, damit man Geld verdient.
Geld braucht man, um gut zu leben.

Wir sind für eine umwelt-freundliche Gemeinschaft.

Wir sind gegen Atom-Kraft-Werke.
Wir sind für erneuerbare Energien.
Erneuerbare Energie ist Strom,
der aus Wind, Sonne oder Wasser kommt.
Wir wollen Strom sparen.
Dabei fangen wir bei uns selbst an.
Unsere eigenen Gebäude sollen weniger
Strom verbrauchen

- Schulen
- Krankenhäuser
- Alten-Heime

**Wir wollen, dass
alle Kinder eine gute Schule besuchen
können.**

**Wir möchten unsere Alten-Heime
vergrößern.**

**Wir wollen mehr Tages-Mütter
und Kinder-Krippen.**

Eine Kinder-Krippe ist ein Ort,
an dem kleine Kinder betreut werden.

**Wir wollen, dass
unsere Krankenhäuser bestehen bleiben.**

**Wir sind für eine gerechte Unter-Stützung
von Vereinen und Organisationen.**

**Wir wollen, dass
die DG mit ihrem Geld auskommt.**

DG ist die Abkürzung von Deutsch-Sprachige
Gemeinschaft.

Wir leben alle in der Deutsch-Sprachigen
Gemeinschaft.

Die DG ist ein Teil von Belgien.

Die DG ist unser Zuhause.

**Wir wollen, dass
alle Belgier gleich behandelt werden.**

Egal, welche Sprache sie sprechen.

Es gibt in Belgien drei Sprachen:

- Flämisch
- Französisch
- Deutsch

Menschen, die Deutsch sprechen, nennt man
Deutsch-Sprachige.

Wir wollen die gleichen Rechte für uns
Deutsch-Sprachige wie für alle anderen
Menschen in Belgien.

Das schwierige Wort dafür ist: Autonomie.



SP steht für „Sozialistische - sozialdemokratische Partei“.

In einer Partei schließen sich Leute zusammen, die eine ähnliche Meinung haben. Die SP ist dafür, dass es den Menschen gut geht und sie sich gegenseitig helfen. Das nennen wir „Solidarität“.

Wir setzen uns ein für

Für gute Arbeitsstellen

Die SP ist die Partei der Arbeit.

Wir möchten,

- dass alle Männer und Frauen, die arbeiten, einen guten Lohn bekommen und später eine gute Altersrente.
- dass Menschen ohne Arbeit Hilfe bekommen, damit sie eine Arbeit finden.
- dass Menschen mit Behinderung gefördert werden.

Für eine gute Bildung und Ausbildung

Die SP will mehr Bildungsgerechtigkeit.

Wir möchten,

- dass jeder Mensch ein Recht auf gute Bildung hat. Gute Bildung bedeutet mehr Chancen im Leben

Für gerechte Steuern und bessere Regeln in der Wirtschaft

Die SP ist der Meinung, dass der Staat die Menschen helfen und beschützen sollte.

Wir meinen,

- dass reiche Menschen etwas mehr Steuern zahlen sollten als arme Menschen.
- dass das Geld der Menschen bei den Banken sicher aufgehoben sein muss.



Für die Unterstützung von Eltern, Kindern und Großeltern

Die SP ist die Partei der Familie.

Wir möchten,

- dass Familien mit Kindern besonders unterstützt werden
- dass Mütter oder Väter sich nicht zwischen Beruf und Familie entscheiden müssen.
- dass die Familien Kindergeld vom Staat bekommen.
- dass ältere Menschen, nicht alleine gelassen werden.

Ein Belgien zu viert

Die SP möchte unsere Heimat selbst gestalten können. Wir finden,

- dass alle Belgier gleichberechtigt sein sollten.
- dass die DG mehr Rechte und Mittel haben sollte, um das Leben in der DG besser zu gestalten.
- dass Belgien zusammenhalten sollte.

Für ein besseres Europa

Die SP ist eine europafreundliche Partei. Wir möchten, dass Frieden herrscht und dass Europa für die Menschen da ist.



Unser Ziel oder wofür wir da sind...

Wir leben in einer Zeit,
in der es viele Probleme gibt.

Diese Probleme müssen wir uns anschauen,
damit wir sie lösen können.

Um dies auch wirklich ehrlich zu tun,
müssen wir Menschen aufhören,
uns und andere zu belügen.

In der Politik wird sehr viel gelogen.

Das merken viele Menschen nicht.

Sie sind es gewohnt, dass die Politiker sehr
viel reden.

Leider können die meisten Menschen gar
nicht verstehen, was die Politiker sagen.

Das ist oft mit Absicht so gemacht.

In dieser Zeit ist es wichtig,
dass es auch Menschen gibt,
die sagen, wenn etwas nicht stimmt.

Das können wir überall machen,
auch in der Politik.

Darin sehen wir Leute von Vivant unsere
Hauptaufgabe.



Denn solange wir
nicht wirklich hinsehen wollen,
und uns unsere Fehler eingestehen,
nützt es auch nichts,
immer neue Sachen zu erfinden,
die alles nur noch schlimmer machen.

Vivant setzt sich dafür ein,
dass das wackelige Haus namens
„Unsere Gesellschaft“
ein neues Fundament bekommt.

Dafür brauchen wir Menschen,
die den Leuten nein sagen können,
die alles alleine bestimmen
und kontrollieren wollen.

Vivant - Ostbelgien



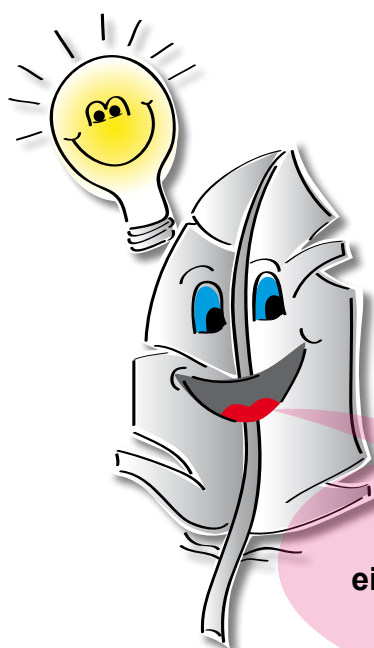
WIE WIRD GEWÄHLT?



Ein paar Wochen vor den Wahlen bekommen Sie einen Brief.

Der heißt **Wahl-Aufforderung**.

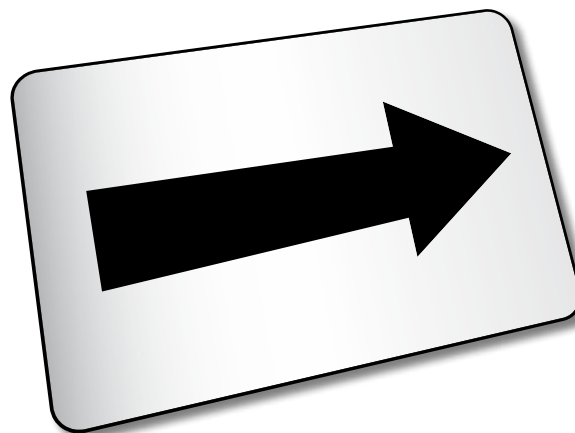
Der Brief sagt Ihnen, in welchem **Wahl-Büro** Sie wählen müssen. Darin steht auch, wann das Wahl-Büro geöffnet ist.



**Eine Magnetkarte =
eine elektronische Karte,
wie eine Bankkarte**

Am Wahl-Sonntag gehen Sie mit der Wahl-Aufforderung und Ihrem **Personal-Ausweis** in Ihr Wahl-Büro.

An einem langen Tisch sitzen eine Reihe **Wahl-Helfer**. Dem ersten Wahl-Helfer zeigen Sie Ihren Personal-Ausweis, denn er muss ankreuzen, dass Sie gewählt haben.



Sie bekommen eine „**Magnet-Karte**“. Mit der gehen Sie zu der Wahl-Kabine.



In der Wahl-Kabine befindet sich ein **Wahl-Computer**.

Fast jeder hat ein bisschen Angst vor dem Computer.

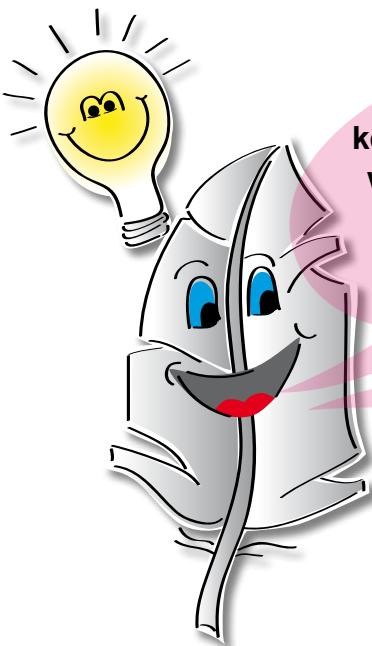
Er meint, damit komme ich nicht zurecht.

Aber es ist ganz einfach und wir erklären Ihnen jetzt, wie es geht.

Zuerst einmal: die Wahl ist **geheim**.



Hilfe, ein Computer?
Damit kann ich nicht umgehen.



Geheim:
keiner darf Ihnen sagen,
wen Sie wählen sollen
und niemand erfährt,
wer Sie sind.

Mit dem Stift auf „**Bestätigen**“
tippen heißt:
genau das wollte ich.

Karten-Leser = Schlitz für die
Magnet-Karte

Licht-Stift = Stift für
den Computer-Bildschirm

Sie stecken die Magnet-Karte mit dem schwarzen Pfeil nach oben in den **Karten-Leser**.

Zuerst fragt der Computer Sie:
Deutsch – Französisch.

Mit dem **Licht-Stift** der am Computer hängt, tippen Sie auf „Deutsch“.
Sie werden gebeten, noch mal zu bestätigen.





Dann erscheint der **Stimm-Zettel** für das erste Parlament.

So könnte er aussehen:



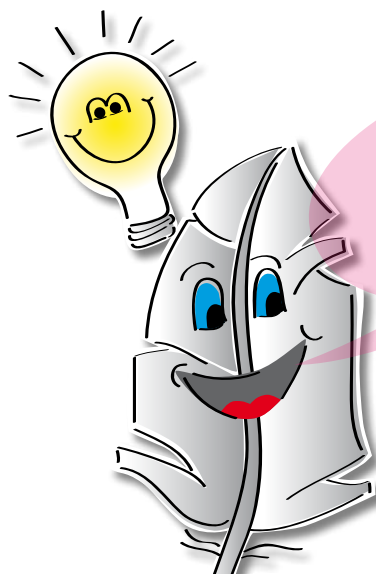
Mit dem Licht-Stift tippen Sie zuerst auf die Partei, die Sie wählen möchten.

Zum Beispiel: die Lila Partei.

Die anderen Parteien verschwinden.

Gefällt Ihnen keine Partei, tippen Sie auf „**Stimmenthaltung**“.

Wieder werden Sie gebeten, auf „Bestätigen“ zu tippen.



Annulieren heißt:
das wollte
ich nicht.

Auf der Liste der Partei, die Sie gewählt haben, stehen viele Personen, Frauen und Männer.



Wenn Sie mit der ganzen Liste einverstanden sind, tippen Sie auf den Punkt ganz oben.

Das nennt man **Kopf-Stimme**.

Das ist gut für die Personen, die zuerst auf der Liste stehen, die Spitzen-Kandidaten.

Sie können aber auch eine oder mehrere Personen antippen, die Sie besonders mögen.

Das nennt man **Vorzugs-Stimme**.

Wieder müssen Sie „Bestätigen“ antippen.

Keine Angst, wenn Sie etwas falsch gemacht haben.

Sie können mit dem Licht-Stift „**Annulieren**“ drücken und wieder von vorne beginnen.



Dann erscheint auf dem Bildschirm der Stimm-Zettel für das nächste Parlament.

Die Schritte sind die gleichen:

- Erst eine Partei wählen. Bestätigen.
- Dann die Kopf-Stimme antippen oder einzelne Personen wählen. Bestätigen.

Das Ganze wiederholt sich viermal:



- Das **Parlament der DG**, kurz **PDG** genannt.



- Das **Parlament der Wallonischen Region**.

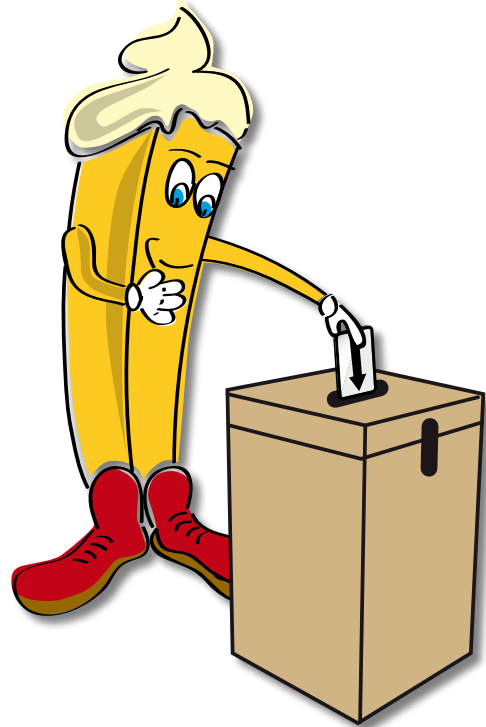


- Das **Föderal-Parlament**, die **Kammer**.



- Das **EU-Parlament**.

Nach der Wahl nehmen Sie die Magnet-Karte aus dem Computer, verlassen die Wahl-Kabine und stecken die Magnet-Karte in die **Urne** vor dem Tisch mit den Wahl-Helfern.



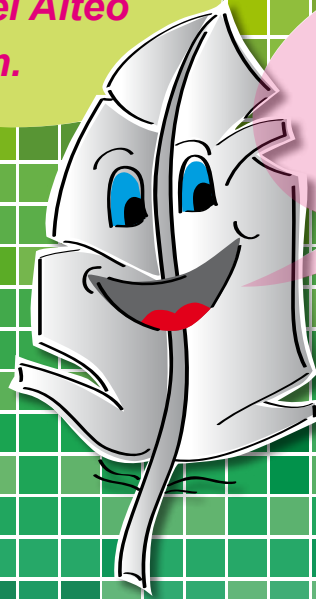
Sie erhalten dann Ihren Personal-Ausweis zurück und Ihre Wahl-Aufforderung mit dem Stempel „**Hat gewählt**“.



*Jetzt wissen
Sie alles!*

*Wenn Sie noch Fragen haben,
können Sie an Schulungen
teilnehmen.*

*Fragen Sie bei Alteo
nach.*



Alles Gute!

● „Strategien erlernen durch Gesellschaftsspiele“ Spieleabend in Eupen

Am 11.03.2014, 08.04.2014, 13.05.2014 und 10.06.2014 also jeden 2. Dienstag im Monat von 19:00 – 21:00 Uhr im „Viktor-Xhonneux-Saal“ der Christlichen Krankenkasse in Eupen, Klosterstraße 66 (im Höfchen). Mit bekannten und neuen Spielen und der Unterstützung durch Ehrenamtliche.

Infos und Anmeldung:
Alteo VoG (087 59 61 36)

● „Strategien erlernen durch Gesellschaftsspiele“ Spieleabend in St. Vith

Jeden 4. Donnerstag im Monat, also am 27.03.2014, 24.04.2014, 22.05.2014 und 26.06.2014 von 19:00 – 21:00 Uhr im „Café Patchwork“, Bleichstraße 6 in St. Vith. Mit bekannten und neuen Spielen und der Unterstützung durch Ehrenamtliche. Die Aktivität ist kostenlos. Es muss lediglich Geld für Getränke mitgebracht werden.

Infos und Anmeldung: Alteo St. Vith
Nicole Zweber (0477 / 67 78 63)
e-mail nicole.zweber@hotmail.com

● **Blindenanimation: Achtung jetzt jeden 3. Dienstag im Monat!!**

Am 18.03.2014, 15.04.2014, 20.05.2014, 17.06.2014, 16.09.2014, 21.10.2014, 18.11.2014 und 16.12.2014 also jeden 3. Dienstag im Monat, von 14:00 – 17:00 Uhr, im „Viktor-Xhonneux-Saal“ der Christlichen Krankenkasse in Eupen, Klosterstraße 66 (im Höfchen)

Infos und Anmeldung:
Günther Lorreng (087 65 89 29)

● **Bowling:** **jeden 4. Dienstag im Monat**

Also am 25.03.2014, 22.04.2014, 27.05.2014 und 24.06.2014 jeweils von 19:00 – 20:30 Uhr im Bowling 67 Lontzen, Rue Mitoyenne 912/C, 4710 Lontzen

Kosten: Alteo Mitglieder 8 €,

Nicht-Mitglieder 9 €

Das Bowlen ist auch für Rollstuhlfahrer/innen geeignet!

Infos und Anmeldung:
Alteo VoG (087 59 61 36)

● **Floristikatelier** **Thema „Frühlingsgestecke“**

Am Samstag, den 29. März 2014 findet die Frühjahrsdekoration von 9:30 bis 11:30 Uhr statt.

Ort: Viktor Xhonneux Saal der Christlichen Krankenkasse, Klosterstraße 66 (im Höfchen) in Eupen.

Kosten: Alteo Mitglieder 12 €

Nicht-Mitglieder 14 €

Infos und Anmeldung:
Alteo VoG
(087 59 61 36)



● **Kegelnachmittag St. Vith**

Am Sonntag, den 16. März 2014 findet um 14:00 Uhr der Kegelnachmittag bei Nelles in St. Vith statt. Im April und Mai fällt der Kegelnachmittag aus.

Kosten: Alteo Mitglieder 8 €

Nicht-Mitglieder 9 €

(für Miete und 2 Getränke)

Infos und Anmeldung: Alteo St. Vith
Nicole Zweber (0477 67 78 63)
e-mail: nicole.zweber@hotmail.com



© Günter Havlena_pixello.de

● Ein Hut selbst gemacht! Neu !!!

Einen schönen Hut für den Sommer selbst machen!

Alteo bietet in Zusammenarbeit mit der Kreativen Werkstatt Mürringen im Frühjahr etwas ganz Besonderes. Wir erstellen einen Hut für den Sommer!

Kreativ, bunt, originell und mit einer ganz persönlichen Note, fertigen wir unseren eigenen Sommerhut. Zudem lernen wir die Grundfertigkeiten des fast vergessenen Berufes der Hutmacher. Die Zusammenstellung der Farben und der Umgang mit verschiedenen Materialien sind hier eine echte Herausforderung.

Unter Anleitung einer Fachreferentin findet dieses Hutatelier statt am:

Mittwoch, den 25.06.2014, von 19:00 bis 21:30 Uhr in den Räumlichkeiten der Kreativen Werkstatt, Wirtzfelder Straße 6 in Bütgenbach.

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt!

Kosten: 32 € Alteo Mitglieder,
36 € Nicht-Mitglieder

● Theater einmal anders und ich mache mit! Neu !!!

In Zusammenarbeit mit der Kreativen Werkstatt Mürringen wagt Alteo sich auf ein ganz neues Gebiet, das Theaterspielen. Ob Jung, ob Alt, das Theaterspielen macht einfach jedem Spaß und bietet durch das Hineinschlüpfen in verschiedene Rollen viele Möglichkeiten der Selbsterfahrung und der Auseinandersetzung mit anderen. Wichtig ist auch der Weg bis auf eine Bühne. Hier lernen die Teilnehmer „die Werkzeuge“ eines Darstellers kennen, wie Sprechen, Gestik, Mimik und Körpersprache...

Wer sich ausprobieren und seine persönlichen sogenannten „Bretter der Welt“ kennenlernen möchte, sollte sich unbedingt in unsere kleine Alteo Theaterwerkstatt wagen.

Die Theaterwerkstatt findet an jeweils fünf Terminen statt: Mo. 10.03, Mo. 17.03, Mo. 24.03, Di. 01.04 und Mo. 07.04.2014 jeweils von 19:00 bis 21:30 Uhr in den Räumlichkeiten der Kreativen Werkstatt, Wirtzfelder Straße 6 in Bütgenbach.

Kosten: 45 € Mitglieder/49 € Nicht-Mitglieder. Die Teilnahme ist begrenzt!

Infos und Anmeldung:

Alteo VoG (087 59 61 36)

oder e-mail: alteo-dg@mc.be



© Karl-Heinz Laube_pixello.de



● Musik und Handwerk und die Lust auszuprobieren! Neu !!!

Eine Zusammenarbeit mit der Kreativen Werkstatt Mürringen

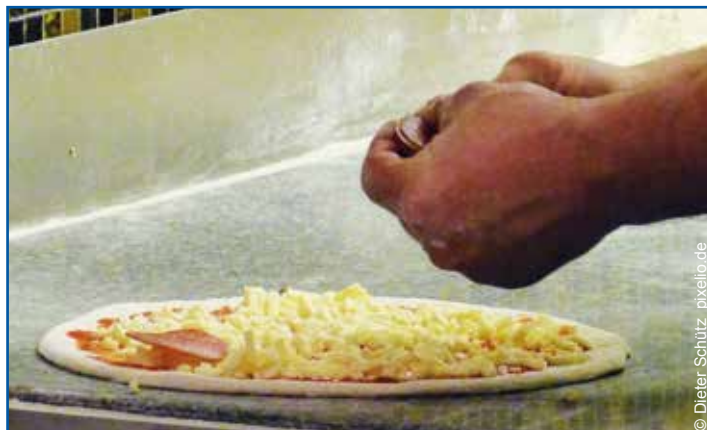
Kreativ sein: Die eigenen Talente entdecken durch Musik und Handwerk!

Musik spricht bekanntlich die Sinne der Menschen an und eröffnet oftmals eine neue Welt. Sich musikalisch ausprobieren, den Rhythmus fühlen, die eigene Musikalität und Talente entdecken sind Ziele unseres Musik- und Handwerk Workshops. Was ist ein Kreischchor, was ist ein lebendiges Klavier und was ist ein Klatschname? All das gibt es in diesem Workshop zu entdecken. Ob Jung, ob Alt, Musik machen und kreativ sein macht einfach jedem Spaß und bietet viele Möglichkeiten des Ausprobierens und dient gleichzeitig zur Entdeckung der eigenen Talente. Wer Lust hat mal etwas ganz Neues auszuprobieren und viel Spaß haben möchte, der ist in diesem Workshop genau richtig. Neben Musik und Bewegung erwarten die Teilnehmer viele Spiele und das Herstellen eigener kleiner Kunstwerke. Der Musik- und Handwerk Workshop findet in Bütgenbach in den Räumlichkeiten der Kreativen Werkstatt, Wirtzfelder Straße 6, statt. Die Teilnahme an diesem spannenden Workshop ist begrenzt!

Sa. 29.03. und Sa. 05.04.2014, jeweils von 10:00 bis 16:00 Uhr in den Räumlichkeiten der Kreativen Werkstatt, Wirtzfelder Straße 6 in Bütgenbach

Kosten: 49 € Alteo Mitglieder,
53 € Nicht-Mitglieder

Infos und Anmeldung:
Alteo VoG (087 59 61 36)
oder e-mail: alteo-dg@mc.be



● PIZZA backen - Neu !!!

Am Samstag, den 12. April 2014, organisiert Alteo St. Vith und Umgebung ein Backatelier im „Café Patchwork“, Bleichstraße 6 in St. Vith von 14:00 bis 16:00 Uhr.

Kosten: Alteo Mitglieder 8 €,
Nicht-Mitglieder 9 €,

Infos und Anmeldung: Alteo St. Vith
Nicole Zweber (0477 67 78 63)
e-mail: nicole.zweber@hotmail.com

● Angeln am „Etang-Heide“ in Kelmis

Am Samstag, den 12. April 2014, von 9:30 – 14:00 Uhr findet wieder der beliebte Angeltag in Zusammenarbeit mit dem Angelverein „Etang Heide“ in Kelmis statt.

Die Teilnahme ist auf 30 Angler/innen begrenzt und kostet 15 €. Darin sind Fische, Angelausrüstung, Mittagessen und 1 Getränk, sowie die Betreuung und Anleitung durch Vereinsmitglieder einbegriffen.

Infos und Anmeldung:
Alteo VoG (087 59 61 36)



● „CAPmusic - ein Tag für – die ganze Familie mit Musik und vielem mehr“

Am Sonntag, dem 13.04.2014 von 10:00 bis 22:00 Uhr findet im Kulturzentrum Triangel in St. Vith eine Benefizveranstaltung von CAP 48 statt. Mit Musik und vielem mehr wird dies ein Tag für die ganze Familie. Für das leibliche Wohl ist auch gesorgt.

Alteo bietet ab Eupen Bushof eine gemeinsame Fahrt mit dem Vennliner an.

Treffpunkt: am Bushof Eupen um 10:45 Uhr. Rückfahrt ab St. Vith gegen 16:30 Uhr.

Preis: 8,- € an der Tageskasse
Herzliche Einladung an Alle!

Zusätzliche Infos und Anmeldung:
Alteo VoG. (087 59 61 36)

● Sonnenfahrt 2014 Erlebnis – Motorradfahrt durch die Eifel

Am Samstag, den 10. Mai 2014, findet die Sonnenfahrt statt.

Weitere Infos: www.sonnenfahrt.org

● Ausflug St. Vith und Umgebung

Am Samstag, dem 17. Mai veranstaltet die Alteo Gruppe St. Vith ihren jährlichen Ausflug. In diesem Jahr geht die Fahrt nach Luxemburg. Abfahrt ist um 8:30 Uhr in St. Vith. In Grevenmacher wird der Schmetterlingspark besichtigt (mit Führung). Nach dem gemeinsamen Mittagessen steht ein Rundgang durch die Sektkellerei Massart an, anschließend Weiterfahrt nach Echternach mit kurzem Aufenthalt. Anschließend Rückfahrt nach St. Vith.

Preis: 54,-€ (Busfahrt, Mittagessen, Führung und Eintritt Schmetterlingspark und Sektkellerei).

**Infos und Anmeldung: Alteo St. Vith
Nicole Zweber (0477 67 78 63) e-mail
nicole.zweber@hotmail.com**

● „Energie durch Bewegung“ – Kurs in Weywertz

Ganzjähriger Bewegungskurs zum Thema „Wissen um Körper und Geist – Wohlfühlen durch Entspannung und Bewegung“. Hier lernen wir unseren Körper einzuschätzen und durch Übungen zu entspannen. Die Übungen finden nur im Sitzen und Stehen statt, keine Bodenübungen!

Zielgruppe: Menschen jeden Alters mit und ohne Beeinträchtigung, besonders Menschen mit Mobilitätseinschränkungen.

Findet jeden Freitag von 18:30 – 19:30 Uhr im Pfarrheim Weywertz statt. (Zugänglich für Rollstuhlfahrer/innen). Einsteigen ist jederzeit möglich. Daten der Kurse Freitags:

7., 14., 21. und 28. März – 4., 11. und 25. April – 9., 16. und 23. Mai – 6., 13. und 20. Juni 2014.

Kosten: Alteo Mitglieder 60 €, Nicht-Mitglieder 65 € (10 Termine)

Infos und Anmeldung:
Alteo VoG (087 59 61 36)

● „Energie durch Bewegung“ – Kurs in Eupen

Ganzjähriger Bewegungskurs zum Thema „Wissen um Körper und Geist – Wohlfühlen durch Entspannung und Bewegung“. Hier lernen wir unseren Körper einzuschätzen und durch Übungen zu entspannen. Die Übungen finden nur im Sitzen und Stehen statt, keine Bodenübungen!

Zielgruppe: Menschen jeden Alters mit und ohne Beeinträchtigung, besonders Menschen mit Mobilitätseinschränkungen.

Findet jeden Freitag von 17.15 – 18.15 Uhr im Schwesternheim (2. Etage) Rotenberg in Eupen statt. (Zugänglich für Rollstuhlfahrer/innen). Einsteigen ist jederzeit möglich.

Daten der Kurse Freitags: 7., 14., 21. und 28. März 2014 – 4., 11. und 25. April – 9., 16. und 23. Mai – 13. und 27. Juni 2014.

Kosten: Alteo Mitglieder 72 €, Nicht-Mitglieder 78 € (12 Termine)

Infos und Anmeldung:
Alteo VoG (087 59 61 36)